

## 💵 আল-আদাবুল মুফরাদ

হাদিস নাম্বারঃ ৮৭

সন্তানের প্রতি মমতা

পরিচ্ছেদঃ ৪৮- যে ব্যক্তি তার সঙ্গীর ধন ও সন্তান বৃদ্ধির দোয়া করে।

بَابُ مَنْ دَعَا لِصَاحِبِهِ أَنْ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ

## আরবী

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِت، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم يَوْمًا، وَمَا هُوَ إِلاَّ أَنَا وَأُمِّي وَأُمُّ حَرَامٍ خَالَتِي، إِذْ دَخَلَ عَلَيْنَا فَقَالَ لَنَا: أَلاَ أُصلِّي بِكُمْ؟ وَذَاكَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: دَخَلَ عَلَيْنَا فَقَالَ لَنَا: أَلاَ أُصلِّي بِكُمْ؟ وَذَاكَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: فَقَالَ ثَعْدُ اللّهُ عَنْ يَمِينِهِ؟ ثُمَّ صَلَّى بِنَا، ثُمَّ دَعَا لَنَا أَهْلَ الْبَيْتِ بِكُلِّ فَقَالَ: جَعَلَهُ عَنْ يَمِينِهِ؟ ثُمَّ صَلَّى بِنَا، ثُمَّ دَعَا لَنَا أَهْلَ الْبَيْتِ بِكُلِّ خَيْرٍ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَقَالَتْ أُمِّي: يَا رَسُولَ اللهِ، خُويْدِمُكَ، ادْعُ اللَّهَ لَهُ، فَدَعَا فَي بِكُلِّ خَيْرٍ مِنْ خَيْرٍ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَقَالَتْ أُمِّي: يَا رَسُولَ اللهِ، خُويْدِمُكَ، ادْعُ اللَّهَ لَهُ، فَدَعَا فِي بِكُلِّ خَيْرٍ مِنْ خَيْرٍ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَقَالَتْ أُمِّي: يَا رَسُولَ اللهِ، خُويْدِمُكَ، ادْعُ اللَّهُ لَهُ، فَدَعَا فِي بِكُلِّ خَيْرٍ مِنْ خَيْرٍ الدُّنْيَا وَالْآخِرِ دُعَائِهِ أَنْ قَالَ: اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ، وَبَارِكْ لَهُ.

## বাংলা

৮৭। আনাস (রাঃ) বলেন, একদিন আমি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর নিকট গেলাম। আমি, আমার মা ও খালা উন্মু হারাম (রাঃ) ছাড়া আর কেউ ছিলেন না। তখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম আমাদের নিকট এসে বলেনঃ আমি কি তোমাদের সাথে নামায পড়বো না? তখন কোন নামাযের ওয়াক্ত ছিলো না। লোকজনের মধ্যে একজন বললো, আনাসকে কোথায় দাঁড় করানো হয়েছিলো? রাবী বলেন, ডান দিকে। তিনি আমাদের নিয়ে নামায পড়লেন, অতঃপর আমাদের তথা ঘরের সকলের জন্য দোয়া করলেন দুনিয়া ও আখেরাতের সার্বিক কল্যাণের জন্য। আমার মা বললেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আপনার এই ক্ষুদে খাদেম, তার জন্য আল্লাহর কাছে দোয়া করলন। অতএব তিনি আমার সার্বিক কল্যাণের জন্য দোয়া করলেন। তার দোয়ার শেষ ছিলঃ হে আল্লাহ! "তাকে অধিক ধন ও সন্তান দান করুন এবং তাকে বরকত দান করুন" (বুখারী, মুসলিম, তিরমিযী)।

## **English**

Anas said, "One day I visited the Prophet, may Allah bless him and grant him peace, and there was only myself, my mother and my aunt, Umm Hiram. When he came to us, he asked us, 'Shall I pray with you?' It was not the time of an obligatory prayer." One of those listening to the person relating this



asked, "Where did he put in Anas in relation to him?" The reply was, "He put him to his right." The report from Anas continues, "Then he prayed with us and made supplication for us, the people of the house, that we would have the best of the blessings of this world and the Next. My mother said, 'Messenger of Allah, make supplication to Allah for your little servant,' and he asked Allah to grant me every blessing. At the end of his supplication, he said, 'O Allah, grant him a lot of money and many children and bless him!'"

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আহসান পাবলিকেশন

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন